



DEUTSCHE NIPPON-KAN

G.M.B.H

獨し日本館

Tel:0211-173470

Fax:0211-1734732

お客様 各位

1964年開店以来ごひいきを頂き誠にありがとうございました。

残念ながら2010年2月23日(火)をもって両店を閉店する運びとなりましたのでお知らせいたします。

昨年からの不景気を受け売上が減少する中、経費削減を実行し、なんとか営業を続けてまいりましたが、2005年に行われた1998-2002年の税務検査の結果を受けて合計約45万ユーロの追徴金が請求されました。税務署と協議を重ねた結果当社の異議申し立てはことごとく却下されこの度会社を清算する事となり閉店を余儀なくされました。

この税務検査期間は私が独立する以前のもではありますが、法律的に現法人がそれを負担しなくてはならない結果となり、大変遺憾ではありますが従うしか方法はありません。

45年間ご利用頂いたすべてのお客様に感謝をし、現社員はもちろんの事今までのすべての社員に心よりお礼を言いたいと思います。

いつかまた違った形で皆様にお目にかかる事もあると思いますが、その時は宜しくお願い致します。

尚、

ボトルをキープされたお客様のご希望があればボトルを持ち帰り頂く事は可能ですのでその旨当店サービスにお申し出ください。

2010年2月20日

ドイツ日本館 GmbH

社長 加藤 健一